



Acerca de la obra



Pablo es un adolescente de 17 años. De padres divorciados, vive con su madre y visita cada semana a su padre. Aunque lleva una buena relación con ambos, él siente que la comunicación con su papá se ha ido perdiendo. Apasionado de la música, ha sido bajista de la banda El Tigre Harapiento por dos años. Sin embargo, cuando Diego, su mejor amigo y el guitarrista del grupo, decide dejar de tocar con ellos, él también abandona la banda. No tardan mucho en formar una nueva, La Cofradía, con un enfoque totalmente diferente; se integra con ellos Francisco, trompetista, y empiezan a explorar música muy distinta a la que tocaban antes. El día que por fin los invitan a tocar a una fiesta resulta un fracaso para el grupo; sin embargo, Pablo escucha cantar a Guadalupe, lo que marca una etapa de cambio en su vida. Hija de exiliados argentinos, después de pasar gran parte de su vida en México, ha regresado a Argentina; su problema es que se siente extranjera en ambos países. Entre temas y grupos musicales, referencias literarias, paseos por Buenos Aires, y alusiones a problemáticas sociales y políticas de Argentina, se desarrolla el accidentado romance entre Pablo y Guadalupe. Ambos actúan, avanzan, retroceden, se cuestionan, manifiestan sus temores y sus inquietudes. Finalmente, ella decide que Pablo no es el chico que ella necesita; sin embargo, el rompimiento favorece el reencuentro entre Pablo y su padre. Una emotiva novela iniciática, en la que el relato de voz de un narrador omnisciente se intercala con entradas del diario de la chica y anotaciones del adolescente en su cuaderno, con lo que se ofrecen visiones en ocasiones encontradas de los mismos sucesos, lo que ofrece retos distintos a los lectores.



Sobre el autor

Antonio Santa Ana nació en Buenos Aires, Argentina, en 1963. Escritor con estilo directo y profundo, además de editor y especialista en literatura infantil y juvenil, es conocido sobre todo por sus novelas *Los ojos del perro siberiano* (1998), sobre la muerte de un joven con sida, contada por su hermano; *Nunca seré un superhéroe* (2000), sobre el turbulento pasaje de la niñez a la adolescencia, y *Los Superfósforos* (2008), relato para lectores infantiles donde unos mellizos ponen su genio al servicio del Bien. Estos tres títulos se encuentran publicados por Editorial Norma. Trabajó en la Editorial Libros del Quirquincho, en la organización de la Feria del Libro de Buenos Aires por diez años, y después en el Grupo Editorial Norma durante 18 años. Actualmente es el editor de las líneas de adultos en Editorial Santillana de Argentina. Ha sido miembro de la comisión directiva de la Asociación de Literatura Infantil y Juvenil de la Argentina (ALIJA), del comité editorial de la Revista Latinoamericana de Literatura Infantil y Juvenil (RELALIJ), y jurado del premio Norma-Fundalectura y de otros importantes concursos literarios. Gracias a sus actividades literarias ha viajado a México, Colombia, Chile, Costa Rica, Perú, Guatemala y Venezuela. Se le puede seguir en su página de Facebook <https://www.facebook.com/pages/Antonio-Santa-Ana>



Lectura de la obra

Esta novela presenta aspectos interesantes que merece la pena analizar y comentar con los alumnos a lo largo de la lectura. Uno de ellos es la multiplicidad de voces narrativas: por un lado está el narrador omnisciente, que lleva el mayor peso en la obra; por otro, están las voces de Pablo y de Guadalupe, que cuentan (en el diario de ella y cartas de él) el mismo evento cada uno desde su propia percepción. Le sugerimos leer los primeros dos o tres capítulos cuando menos en voz alta en el aula, con su participación y la de algunos estudiantes. Identifiquen al protagonista y la problemática que enfrenta. Según avancen en la lectura vayan comentando en plenaria las situaciones que se presentan y la forma en que las viven los personajes. Invite a los jóvenes lectores a expresar lo que ellos habrían hecho en una circunstancia parecida.

Haga notar a los alumnos que si bien la obra está en español, la variante dialectal o variedad lingüística corresponde al español de Argentina, por lo que encontrarán palabras que no se usan en México, como *quincho* y *bon-diola*, o bien palabras conocidas pero con significados diferentes, por ejemplo *buzo* y *zapatillas*. Motívelos para que cuando se presente uno de estos casos traten de identificar el significado de la palabra a partir del contexto; en caso de requerirlo pueden recurrir al uso del diccionario. Una buena opción es ir anotando estas palabras y, al terminar de leer el libro, elaborar un glosario que puedan anexarle y que sirva como referencia para futuras relecturas.



Motivación para la lectura

1. La novela se desarrolla en Argentina, en la época actual. Este contexto puede ser ajeno para los alumnos, lo que podría dificultar la comprensión plena del texto. Por lo tanto, le proponemos que antes de iniciar con la lectura, les solicite a los alumnos hacer una exposición sobre este país, en la que se presente la información más importante sobre el mismo y sobre la ciudad de Buenos Aires, en la que se lleva a cabo la mayor parte de la acción. De esta manera se estará generando un marco de referencia común que enriquecerá la lectura. Le sugerimos dividir al grupo en equipos para que cada uno se haga cargo de un tema. Los temas fundamentales podrían ser:

- Geografía
- Población
- Economía
- Cultura
- La ciudad de Buenos Aires
- Historia
- Gobierno
- Flora y fauna
- Turismo
- Variante del idioma español

Pueden hacer sus presentaciones en Power Point, o si cuentan con las facilidades tecnológicas, pedir el apoyo del profesor de informática para crear un sitio en internet en el que cada equipo suba su información y que incluyan imágenes, fotografías, videos, música, etcétera. De esta forma a lo largo de la lectura pueden entrar al sitio y consultar algún dato en específico que quieran conocer.

2. Otra actividad que pueden realizar antes de leer el libro es la elaboración de hipótesis sobre el argumento basados en el título y la contraportada. Escriba el título en el pizarrón y motive a los jóvenes lectores a hacer una lluvia de ideas basados en el mismo, puede estimularlos con preguntas como: ¿quién será “ella”?, ¿qué sería lo que cantaba?, ¿en dónde estaría cantando?, ¿estaría sola o acompañada?, ¿a qué se refiere con “en tono menor”? Una vez que se agoten las aportaciones, lean el breve texto de la contraportada y pida que cada uno, en función de lo que comentaron y ese texto, escriba en un máximo de media cuartilla el probable argumento. Pida que le pongan su nombre y recoja las hojas. Guárdelas hasta que terminen de leer el libro y como una actividad después de la lectura, organice una sesión en la que lean sus predicciones y las comparen con el argumento real de la novela.



A ctividades de prolongación del texto

Ella cantaba (en tono menor)

► Español

De allá para acá. Pida a los estudiantes que recuerden los lugares en los que se desarrollan los diferentes capítulos de la novela. La mayoría de ellos se identifican con precisión: parques, plazas, avenidas, etcétera. Si bien cada ciudad presenta características únicas, en todas existen lugares parecidos. Proponga a los alumnos el siguiente ejercicio: Deberán elegir uno de los capítulos y reescribirlo trasladando la acción a un lugar de la ciudad en la que viven. La única condición será que se trate del mismo tipo de espacio; si en el libro se habla de una reserva ecológica, deberán seleccionar lo mismo pero en su ciudad. Asimismo, en caso de que se estén utilizando localismos argentinos, deberán cambiarse por el español mexicano. Esta actividad favorecerá el análisis, la reflexión y la profundización en la lectura, además de que pasarán un buen rato al escuchar las distintas versiones que compartan los compañeros.

► Matemáticas

La música y las matemáticas. Pregunte al grupo si conocen cuál es la relación entre la música y las matemáticas. Puede ser que desconozcan que fue Pitágoras el que estableció que la armonía de la música se basa en los números. Propóngales investigar al respecto, desde aquellas teorías de los pitagóricos hasta los análisis que se han hecho de las obras de famosos compositores. Puede pedir el apoyo del profesor de música para que lleven a cabo ejercicios en los que vean de manera práctica esta relación, por ejemplo con un xilófono de agua elaborado con copas o botellas. Otra opción interesante es analizar canciones de sus grupos favoritos para ver si pueden establecer patrones matemáticos; de hecho existen corrientes musicales basadas en conceptos matemáticos complejos, como el rock matemático y el metal matemático.

► Geografía

Más sobre Argentina. Como complemento de la actividad inicial en la que hicieron la presentación de Argentina, puede invitar a sus alumnos a investigar más en específico sobre lugares que se mencionan en la obra, como por ejemplo: El Bolsón, Río Negro; Mallín Ahogado; Bariloche y Villa La Angostura, por mencionar algunos. En internet se localiza fácilmente

información y fotografías de estos y otros lugares. Después de leer sobre ellos y ver las imágenes, puede conversar con los estudiantes y pedirles que comenten si los encuentran muy diferentes a lo que hay en México, o si conocen lugares parecidos en la República Mexicana, cuáles les gustaría visitar y la razón para ello.

» Historia

Las dictaduras militares en América Latina. A lo largo de la obra se hace referencia a eventos relacionados con la época de la dictadura militar en Argentina, como la marcha del 24 de marzo, los autores y compositores prohibidos, la tradición peronista, etcétera. Pregunte a los estudiantes lo que conocen sobre las dictaduras militares en los diferentes países de Latinoamérica y cómo afectaron la vida cotidiana de las personas, los controles que les imponían, las violaciones a las garantías individuales que existían. Pídales que en parejas investiguen sobre este tema y que después, con base en su investigación, escriban un ensayo en el que expresen su opinión conjunta al respecto. Posteriormente pueden dialogar en plenaria y reflexionar si en México se dan o se han dado situaciones similares, a pesar de que nunca ha habido una dictadura militar como tal.

Invite a sus alumnos a ver películas relacionadas con el tema de la dictadura militar en Argentina. Le sugerimos:

- *La historia oficial* ganadora del Oscar como mejor película extranjera en 1985. Dirigida por Luis Puenzo y actuada por Norma Aleandro. En la última etapa de la dictadura militar, una profesora de historia comienza a darse cuenta de lo acontecido en la Argentina de años anteriores. El retorno de una amiga exiliada, el descubrimiento de los turbios manejos de su esposo y la aparición de una Abuela de Plaza de Mayo que busca a su nieta son motivos más que suficientes para que la mujer viva una auténtica toma de conciencia política.
- *La noche de los lápices* dirigida por Héctor Olivera en 1986. En septiembre de 1976, durante los primeros meses del gobierno militar en la Argentina, siete adolescentes de la ciudad de La Plata son secuestrados, torturados y asesinados a raíz de sus protestas por el aumento del boleto estudiantil. Basado en un hecho real, este drama es uno de los films más emblemáticos del cine testimonial argentino sobre los crímenes de la sangrienta dictadura que gobernó el país hasta 1983.
- *Garage Olimpo* dirigida por Marco Bechis en 1999. Durante la última dictadura militar, una detenida-desaparecida tiene una relación de amor-odio con su victimario y torturador. La película se mueve todo el tiempo entre límites muy precisos, sin golpes bajos, sin mostrar la picana sobre la carne, en todo caso, el golpe bajo es la propia historia, en un escenario que la ciudad se traga.
- *Kamchatka* dirigida por Marcelo Piñeiro en 2002. En el otoño de 1976, en plena dictadura militar argentina, a Harry le cambia la vida. Tiene 10 años y no logra entender por qué

debe abandonar su casa y a sus compañeros de escuela para mudarse a una quinta con sus padres y su hermano. Adaptarse a esa nueva vida -en la que existen reglas rigurosas- ayudará al protagonista a comprender por qué su padre le pidió que recordara siempre Kamchatka, uno de los países de un conocido juego de estrategia. Una historia sin sentimentalismos pero con mucha emoción sobre la última dictadura militar. Lejos de buscar la reconstrucción histórica o la denuncia, el film plantea una situación inexplorada por otras películas: el sufrimiento de los hijos de los perseguidos políticos, otras víctimas de la época.

» Formación Cívica y Ética

¿Qué conlleva la equidad de género? En los personajes de Pablo y Guadalupe y su relación es posible identificar muchas características de lo que es la mujer en la sociedad actual. Pida a los alumnos que reflexionen sobre las personalidades de ambos y hagan un listado para cada uno anotando los rasgos que identifican. Lleve luego la discusión al tema de la equidad de género, que se ha vuelto tan relevante en nuestros días. Motíuelos a señalar en qué aspectos de las vidas de los personajes y en su relación se pone en evidencia esta equidad. Luego dialogue con ellos sobre un tema polémico que tiene implicaciones morales y que seguramente resonará en ellos. Guadalupe decide seducir a Pablo, pero al poco tiempo de que eso sucede, ella ya no se siente a gusto con la relación y la termina sin darle mayores explicaciones; esto lo confunde y lo descorazona. Tradicionalmente, este era un comportamiento masculino; en tiempos pasados, los hombres solían aprovechar su posición en los espectáculos, en la música, en los deportes, para conseguir que las mujeres accedieran a tener relaciones sexuales con ellos. Esto es, que utilizaban a las mujeres; cuestione a los alumnos, ¿es correcto que ahora también la mujer lo haga? ¿La equidad de género conlleva que ahora las mujeres compartan esos “malos” hábitos de los hombres? ¿Este tipo de actitud viene de la mano con la equidad? ¿Es una consecuencia de la misma? ¿Debe serlo? ¿No tendría que ser lo contrario, que ninguno de los dos géneros actúe más de esa manera? Estimúelos para que expresen sus opiniones y lleguen a conclusiones sobre este tema tan trascendente.

» Educación Artística

Recorrido musical. A lo largo de la obra se mencionan una gran cantidad de cantantes y grupos musicales. Proponga a los alumnos conocerlos y elegir a los favoritos del grupo. Dado que tal vez no dispongan de tiempo en el aula para escucharlos a todos, pueden hacer un listado en plenaria y luego pedir a los jóvenes que por su cuenta los escuchen y escojan los que más les gusten. O bien organizar equipos y dividir los capítulos del libro entre ellos, para que elijan, por ejemplo, los dos favoritos del equipo y reproduzcan en el aula solamente canciones de esos dos para que todo el grupo los conozca. Finalmente, se trata de ampliar los referentes musicales de los estudiantes, tanto en géneros como en épocas.

Notas

[illegible]